

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**  
Versija: **2.0 lv**  
Aizstāj redakciju no: 20.07.2022  
Versija: (1)

sastādīšanas datums: 20.07.2022  
Labojums: 04.03.2024

## 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1 Produkta identifikators

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Vielas identificēšana        | <b>Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks</b> |
| Produkta numurs              | 6731                                   |
| Reģistrācijas numurs (REACH) | 01-2119973492-30-xxxx                  |
| EK numurs                    | 290-058-5                              |
| CAS numurs                   | 90063-97-1                             |

### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

|   |   |
|---|---|
| Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:    | Laboratorijas kimikālija<br>Izmantošanai laboratorijā un analīzēm                         |
| Lietošanas veidi, ko neiesaka izmantot: | Neizmanto privātām vajadzībām<br>(mājsaimniecībā). Pārtika, dzērieni un dzīvnieku barība. |

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Carl Roth GmbH + Co. KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
D-76185 Karlsruhe  
Vācija

**Telefons:**+49 (0) 721 - 56 06 0  
**Fakss:** +49 (0) 721 - 56 06 149  
**e-pasta adrese:** sicherheit@carloth.de  
**Mājaslapa:** www.carloth.de

Par drošības datu lapu atbildīgā kompetentā persona:

Department Health, Safety and Environment

**e-pasts (kompetentā persona):**

**sicherheit@carloth.de**

### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

## 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

| Iedaļa | Bīstamības klase                                   | Kategorija | Bīstamības klase un kategorija | Norādes par bīstamību |
|--------|--|------------|--------------------------------|-----------------------|
| 3.10   | Akūts toksiskums (orāli)                           | 4          | Acute Tox. 4                   | H302                  |
| 3.2    | Saēd/kairina ādu                                   | 2          | Skin Irrit. 2                  | H315                  |
| 3.3    | Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums              | 2          | Eye Irrit. 2                   | H319                  |
| 3.4S   | Padara jutīgu ādu                                  | 1          | Skin Sens. 1                   | H317                  |
| 4.1C   | Bīstams zemūdens iemītniekiem - hroniska bīstamība | 2          | Aquatic Chronic 2              | H411                  |

Saīsinājumu pilnu tekstu skatīt 16. IEDAĻĀ

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

**Svarīgākās nelabvēlīgās ietekmes, kādas vielas fizikāli ķīmiskajām īpašībām ir uz cilvēka veselību un vidi**

Noplūde vai ugunsdzēsšanas ūdens var izraisīt ūdenstilpju piesārņojumu.

### 2.2 Marķējuma elementi

**Marķējumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)**

#### Signālvārds

**Uzmanību**

#### Piktogrammas

GHS07, GHS09



#### Bīstamību paziņojumi

|      |   |
|------|---|
| H302 | Kaitīgs, ja norij                             |
| H315 | Kairina ādu                                   |
| H317 | Var izraisīt alerģisku ādas reakciju          |
| H319 | Izraisa nopietnu acu kairinājumu              |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām |

#### Drošības apzīmējumi

##### **Drošības prasību apzīmējumi. Profilakse**

|      |  |
|------|--|
| P273 | Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē |
| P280 | Izmantot aizsargcimdus/acu aizsargus       |

##### **Drošības prasību apzīmējumi. Reakcija**

|                |   |
|----------------|---|
| P302+P352      | SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāt ar lielu ziepju un ūdens daudzumu  |
| P305+P351+P338 | SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot |
| P333+P313      | Ja rodas ādas iekaisums vai izsitumi: lūdziet mediķu palīdzību  |
| P337+P313      | Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību   |

**Tādu iepakojumu marķējums, kuru saturs nepārsniedz 125 ml**

Signālvārds: **Uzmanību**

Bīstamības simbols(i)



|           |   |
|-----------|---|
| H317      | Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.                           |
| P280      | Izmantot aizsargcimdus/acu aizsargus.                           |
| P302+P352 | SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāt ar lielu ziepju un ūdens daudzumu.     |
| P333+P313 | Ja rodas ādas iekaisums vai izsitumi: lūdziet mediķu palīdzību. |

### 2.3 Citi apdraudējumi

Šis materiāls ir degošs, bet nav uzliesmojošs.

#### **PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

Saskaņā ar ekspertīzes rezultātiem šī viela nav PBT vai vPvB viela.

#### **Endokrīni disruptīvās īpašības**

Nesatur endokrīno disruptoru (ED) koncentrācijā ir  $\geq 0,1\%$ .

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

### 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

#### 3.1 Vielas

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Vielas nosaukums | Piparmētru eļļa       |
| REACH Reģ. Nr.   | 01-2119973492-30-xxxx |
| CAS Nr.          | 90063-97-1            |
| EK Nr            | 290-058-5             |

#### Piemaisījums/piedevas/sastāvdaļas:

| Vielas nosaukums | Identifikators  | Svara %   |
|------------------|---|-----------|
| (±) - Mentols    | CAS Nr.<br>89-78-1<br><br>EK Nr<br>201-939-0                                      | 50 - < 75 |
| Menthone         | CAS Nr.<br>10458-14-7<br><br>EK Nr<br>233-944-9                                   | 5 - < 10  |
| L-limonēns       | CAS Nr.<br>5989-54-8<br><br>EK Nr<br>227-815-6<br><br>Indeksa Nr.<br>601-029-00-7 | 1 - < 5   |
| (-) - Carvone    | CAS Nr.<br>6485-40-1<br><br>EK Nr<br>229-352-5<br><br>Indeksa Nr.<br>606-148-00-8 | 1 - < 5   |
| metilacetāts     | CAS Nr.<br>79-20-9<br><br>EK Nr<br>201-185-2<br><br>Indeksa Nr.<br>607-021-00-X   | 1 - < 5   |
| Izopulegols      | CAS Nr.<br>89-79-2<br><br>EK Nr<br>201-940-6                                      | 1 - < 5   |
| DL-α-Pinene      | CAS Nr.<br>80-56-8<br><br>EK Nr<br>201-291-9                                      | < 1       |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

| Viela, specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficients, ATE |               |           |                 |
|--|---------------|-----------|-----------------|
| Specifiskās robežkoncentrācijas                            | M koeficients | ATE       | Iedarbības ceļš |
| -  | -             | 500 mg/kg | orāla           |

### Piezīmes

Saīsinājumu pilnu tekstu skatīt 16. IEDAĻĀ

## 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts



#### Vispārīgas piezīmes

Novilkt piesārņoto apģērbu.

#### Pēc ieelpošanas

Nodrošināt svaigu gaisu. Visos gadījumos, kad rodas šaubas, vai arī saglabājas simptomi, izsaukt medicīnisko palīdzību.

#### Pēc saskares ar ādu

Noskalot ādu ar ūdeni/dušā. Ja uz ādas parādās simptomi, vērsieties pie ārsta.

#### Pēc saskares ar acīm

Skalot acis ar lielu daudzumu tīra tekoša ūdens vismaz 10 minūtes, turot plakstiņus atvērtus. Acu kairinājuma gadījumā vērsieties pie ārsta.

#### Pēc norīšanas

Izskalot muti ar ūdeni (ja cietušais ir pie samaņas). Sazinieties ar ārstu.

### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Vemšana, Kairinājums, Alerģiskas reakcijas, Bīstams ieelpojot

### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

neviens

## 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi



#### Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

ugunsdzēsības līdzekļi jāpiemēro ugunsgrēka apstākļiem!  
ūdens strūkļa, sauss ugunsdzēsības pulveris, BC pulveris, oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>)

#### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

ūdens sprausla

## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Degošs.

#### Bīstamie sadegšanas produkti

Oglekļa monoksīds (CO), Oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>), Var izdalīt aktīvus oglekļa monoksīda izdalījumus.

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Neļaut ugunsdzēsšanas ūdenim iekļūt kanalizācijā vai ūdensceļos. Dzēst ugunsgrēku, ņemot vērā parastos drošības nosacījumus un no saprātīga attāluma. Valkāt autonomus elpošanas aparātus.

## 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām



#### Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām

Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm. Izvairieties no tvaiku/aerosolu ieelpošanas.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Sargāt no iekļūšanas kanalizācijā, virszemes ūdeņos vai gruntsūdeņos. Piesārņoto mazgāšanas ūdeni savākt un izliet. Ja viela nokļuvusi ūdenstecē vai kanalizācijā, informēt atbildīgās iestādes.

### 6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

#### Ietekumi par izlijušā materiāla ierobežošanu

Kanalizācijas aizklāšana.

#### Ieteikumi par izlijušā materiāla savākšanu

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas).

#### Cita informācija par izlīšanu un noplūdēm

Ievietot atbilstošos konteineros iznīcināšanai. Skartās zonas ventilācija.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Bīstami degšanas produkti: skatīt 5. iedaļu. Individuālie aizsardzības līdzekļi: skatīt 8. iedaļu. Nesaderīgi materiāli: skatīt 10. iedaļu. Apsvērumi, kas saistīti ar apglabāšanu: skatīt 13. iedaļu.

## 7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Pietiekamas ventilācijas nodrošināšana.

#### Pasākumi ugunsgrēka, kā arī aerosola un putekļu radīšanas novēršanai



Sargāt no uguns - nesmēkēt.

#### Vides aizsardzības pasākumi

Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

#### Vispārējie darba higiēnas ieteikumi

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Tvertni stingri noslēgt.

#### Nesaderīgas vielas vai maisījumi

Skatīt vispārējo uzglabāšanas instrukciju.

#### Citu ieteikumu ievērošana:

#### Īpašu noliktavas telpu vai tvertņu konstrukcija

Ieteiktā glabāšanas temperatūra: 15 – 25 °C

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Informācija nav pieejama.

## 8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

### 8.1 Kontroles parametri

#### Valsts robežvērtības

#### Arodekspozīcijas robežvērtības

Šī informācija nav pieejama.

| Sastāvdaļu attiecīgie DNEL |         |               |                         |                                       |                        |                                    |
|----------------------------|---------|---------------|-------------------------|---------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| Vielas nosaukums           | CAS Nr. | Mērķparametrs | Sliekšņa līmenis        | Aizsardzības mērķis, iedarbības veids | Izmanto                | Iedarbības laiks                   |
| (±) - Mentols              | 89-78-1 | DNEL          | 66,28 mg/m <sup>3</sup> | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | akūtas - sistēmiskas iedarbības    |
| (±) - Mentols              | 89-78-1 | DNEL          | 1 mg/m <sup>3</sup>     | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | hroniskas - vietējas iedarbības    |
| (±) - Mentols              | 89-78-1 | DNEL          | 1 mg/m <sup>3</sup>     | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | akūtas - vietējas iedarbības       |
| (±) - Mentols              | 89-78-1 | DNEL          | 9,4 mg/kg ķm/dienā      | cilvēks, dermāli                      | darbnieks (rūpniecība) | akūtas - sistēmiskas iedarbības    |
| (±) - Mentols              | 89-78-1 | DNEL          | 46,4 mg/m <sup>3</sup>  | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |
| (±) - Mentols              | 89-78-1 | DNEL          | 13,15 mg/kg ķm/dienā    | cilvēks, dermāli                      | darbnieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |
| metilacetāts               | 79-20-9 | DNEL          | 300 mg/m <sup>3</sup>   | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |
| metilacetāts               | 79-20-9 | DNEL          | 3.777 mg/m <sup>3</sup> | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | akūtas - sistēmiskas iedarbības    |
| metilacetāts               | 79-20-9 | DNEL          | 620 mg/m <sup>3</sup>   | cilvēks, ieelpojot                    | darbnieks (rūpniecība) | hroniskas - vietējas iedarbības    |
| metilacetāts               | 79-20-9 | DNEL          | 43 mg/kg ķm/dienā       | cilvēks, dermāli                      | darbnieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

| Sastāvdaļu attiecīgie DNEL |           |               |                        |                                       |                         |                                    |
|----------------------------|-----------|---------------|------------------------|---------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| Vielas nosaukums           | CAS Nr.   | Mērķparametrs | Sliekšņa līmenis       | Aizsardzības mērķis, iedarbības veids | Izmanto                 | Iedarbības laiks                   |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | DNEL          | 33,3 mg/m <sup>3</sup> | cilvēks, ieelpojot                    | darbinieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | DNEL          | 222 µg/cm <sup>2</sup> | cilvēks, dermāli                      | darbinieks (rūpniecība) | akūtas - vietējas iedarbības       |
| DL-α-Pinene                | 80-56-8   | DNEL          | 3,8 mg/m <sup>3</sup>  | cilvēks, ieelpojot                    | darbinieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |
| DL-α-Pinene                | 80-56-8   | DNEL          | 0,542 mg/kg km/dienā   | cilvēks, dermāli                      | darbinieks (rūpniecība) | hroniskas - sistēmiskas iedarbības |

| Sastāvdaļu attiecīgie PNEC |           |               |                  |                     |                                       |                         |
|----------------------------|-----------|---------------|------------------|---------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Vielas nosaukums           | CAS Nr.   | Mērķparametrs | Sliekšņa līmenis | Organisms           | Vides sektors                         | Iedarbības laiks        |
| (±) - Mentols              | 89-78-1   | PNEC          | 0,016 mg/l       | ūdens organismi     | saldūdens                             | Īstermiņa (vienreizēja) |
| (±) - Mentols              | 89-78-1   | PNEC          | 0,002 mg/l       | ūdens organismi     | jūras ūdens                           | Īstermiņa (vienreizēja) |
| (±) - Mentols              | 89-78-1   | PNEC          | 3,06 mg/l        | ūdens organismi     | notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (NAI) | Īstermiņa (vienreizēja) |
| (±) - Mentols              | 89-78-1   | PNEC          | 0,201 mg/kg      | ūdens organismi     | saldūdens nogulsnes                   | Īstermiņa (vienreizēja) |
| (±) - Mentols              | 89-78-1   | PNEC          | 0,02 mg/kg       | ūdens organismi     | jūras nogulsnes                       | Īstermiņa (vienreizēja) |
| (±) - Mentols              | 89-78-1   | PNEC          | 0,031 mg/kg      | sauszemes organismi | augšne                                | Īstermiņa (vienreizēja) |
| metilacetāts               | 79-20-9   | PNEC          | 0,12 mg/l        | ūdens organismi     | saldūdens                             | Īstermiņa (vienreizēja) |
| metilacetāts               | 79-20-9   | PNEC          | 0,012 mg/l       | ūdens organismi     | jūras ūdens                           | Īstermiņa (vienreizēja) |
| metilacetāts               | 79-20-9   | PNEC          | 600 mg/l         | ūdens organismi     | notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (NAI) | Īstermiņa (vienreizēja) |
| metilacetāts               | 79-20-9   | PNEC          | 0,128 mg/kg      | ūdens organismi     | saldūdens nogulsnes                   | Īstermiņa (vienreizēja) |
| metilacetāts               | 79-20-9   | PNEC          | 0,013 mg/kg      | ūdens organismi     | jūras nogulsnes                       | Īstermiņa (vienreizēja) |
| metilacetāts               | 79-20-9   | PNEC          | 0,042 mg/kg      | sauszemes organismi | augšne                                | Īstermiņa (vienreizēja) |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | PNEC          | 5,4 µg/l         | ūdens organismi     | saldūdens                             | Īstermiņa (vienreizēja) |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

| Sastāvdaļu attiecīgie PNEC |           |               |                              |                     |                                       |                         |
|----------------------------|-----------|---------------|------------------------------|---------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| Vielas nosaukums           | CAS Nr.   | Mērķparametrs | Sliekšņa līmenis             | Organisms           | Vides sektors                         | Iedarbības laiks        |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | PNEC          | 0,54 $\mu\text{g}/\text{l}$  | ūdens organismi     | jūras ūdens                           | īstermiņa (vienreizēja) |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | PNEC          | 0,2 $\text{mg}/\text{l}$     | ūdens organismi     | notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (NAI) | īstermiņa (vienreizēja) |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | PNEC          | 1,322 $\text{mg}/\text{kg}$  | ūdens organismi     | saldūdens nogulsnes                   | īstermiņa (vienreizēja) |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | PNEC          | 0,132 $\text{mg}/\text{kg}$  | ūdens organismi     | jūras nogulsnes                       | īstermiņa (vienreizēja) |
| L-limonēns                 | 5989-54-8 | PNEC          | 0,262 $\text{mg}/\text{kg}$  | sauszemes organismi | augšne                                | īstermiņa (vienreizēja) |
| DL- $\alpha$ -Pinene       | 80-56-8   | PNEC          | 0,606 $\mu\text{g}/\text{l}$ | ūdens organismi     | saldūdens                             | īstermiņa (vienreizēja) |
| DL- $\alpha$ -Pinene       | 80-56-8   | PNEC          | 0,061 $\mu\text{g}/\text{l}$ | ūdens organismi     | jūras ūdens                           | īstermiņa (vienreizēja) |
| DL- $\alpha$ -Pinene       | 80-56-8   | PNEC          | 0,2 $\text{mg}/\text{l}$     | ūdens organismi     | notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (NAI) | īstermiņa (vienreizēja) |
| DL- $\alpha$ -Pinene       | 80-56-8   | PNEC          | 157 $\mu\text{g}/\text{kg}$  | ūdens organismi     | saldūdens nogulsnes                   | īstermiņa (vienreizēja) |
| DL- $\alpha$ -Pinene       | 80-56-8   | PNEC          | 15,7 $\mu\text{g}/\text{kg}$ | ūdens organismi     | jūras nogulsnes                       | īstermiņa (vienreizēja) |
| DL- $\alpha$ -Pinene       | 80-56-8   | PNEC          | 31,7 $\mu\text{g}/\text{kg}$ | sauszemes organismi | augšne                                | īstermiņa (vienreizēja) |

## 8.2 Ekspozīcijas kontrole

### Individuālie aizsardzības pasākumi (individuālie aizsardzības līdzekļi)

#### Acu/sejas aizsardzība



Izmantot aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

#### Ādas aizsardzība





# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

### • roku aizsardzība

Strādāt aizsargcimdos. Ķīmiskās aizsardzības cimdi, kas pārbaudīti saskaņā ar EN 374. Lietojot īpašiem mērķiem, ieteicams pārbaudīt cimdu specifisko izturību pret ķīmikālijām pie cimdu piegādātāja. Laiks ir aptuvenas vērtības no mērījumiem pie 22 ° C un pastāvīga kontakta. Paaugstināta temperatūra, ko izraisa apsildāmās vielas, ķermeņa siltums utt., Un faktiskā slāņa biezuma samazināšana, stiepjot, var ievērojami samazināt noplūdes laiku. Ja rodas šaubas, sazinieties ar ražotāju. Apmēram 1,5 reizes lielāks / mazāks slāņa biezums, attiecīgais noplūdes laiks ir divkārtots / uz pusi. Dati attiecas tikai uz tīru vielu. Pārnesot uz vielu maisījumiem, tos var uzskatīt tikai par ceļvedi.

### • materiāla veids

NBR (Nitrila gumija)

### • materiāla biezums

>0,11 mm

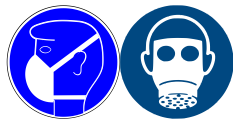
### • cimdu materiāla izturības ilgums

>480 minūtes (caursūkšanās līmenis: 6

### • citi aizsardzības pasākumi

Ievērot ādas atjaunināšanas periodus. Ieteicama profilaktiska ādas aizsardzība (aizsargājoši krēmi/ziedes).

### Elpošanas aizsardzība



Respirators ir nepieciešams: Aerosola vai dūmakas veidošanās. Tips A: (pret organiskajām gāzēm un tvaikiem ar viršanas temperatūru > 65 °C, krāsu kods: brūna).

### Vides riska pārvaldība

Sargāt no iekļūšanas kanalizācijā, virszemes ūdeņos vai gruntsūdeņos.

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

|  |   |
|--|---|
| Agregātstāvoklis   | šķidr   |
| Krāsa  | skaidra - bezkrāsas - gaiši dzeltena          |
| Smarža   | raksturīga                                    |
| Kušanas/sasalšanas temperatūra   | <-25 °C pie 1.013 hPa (ECHA)                  |
| Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons | 102 °C pie 1 bar (ECHA)                       |
| Uzliesmojamība   | šis materiāls ir degošs, bet nav uzliesmojošs |
| Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža                                     | nav noteikta                                  |
| Uzliesmošanas temperatūra  | 68,7 °C pie 1 bar (ECHA)                      |
| Pašaizdegšanās temperatūra   | 285 °C pie 1.014 hPa (ECHA)                   |
| Noārdīšanās temperatūra  | neattiecas                                    |
| pH (vērtība)   | nav noteikta                                  |
| Kinemātiskā viskozitāte  | 5,54 mm <sup>2</sup> /s pie 20 °C             |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

|  |   |
|--|---|
| Dinamiskā viskozitāte                                    | 4,994 cP pie 20 °C  |
| <u>Šķīdība(s)</u>  |   |
| Šķīdība ūdenī  | ~ 0,9432 g/l pie 20 °C (ECHA)                                       |
| <u>Sadalījuma koeficients</u>                            |   |
| Sadalījuma koeficients (n-oktānols-ūdens) (log vērtība): | 2,73 – 6,99 (pH vērtība: ~7, 25 °C) (ECHA)                          |
| Tvaiku spiediens   | 50,8 Pa pie 25 °C   |
| <u>Blīvums un/vai relatīvais blīvums</u>                 |   |
| Blīvums  | ~ 0,9015 g/cm <sup>3</sup> pie 20 °C (ECHA)                         |
| Relatīvais tvaika blīvums                                | Informācija par šo īpašumu nav pieejama.                            |
| Daiņu raksturlielumi                                     | neattiecas (šķidr)  |
| <u>Citi drošības dati</u>                                |   |
| Oksidēšanas īpašības                                     | neviens   |
| <b>9.2 Cita informācija</b>                              |   |
| Informācija par fizikālās bīstamības klasēm:             | bīstamības klases saskaņā ar GHS (fizikālās bīstamības): neattiecas |
| Citi drošības raksturlielumi:                            |   |
| Refrakcijas indekss                                      | 1,46  |
| Temperatūras klase (ES, atbilstoši ATEX)                 | T3<br>Maksimālā pieļaujamā virsmas temperatūra aprīkojumam: 200°C   |

## 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Šis materiāls nereaģē normālos apkārtējās vides apstākļos.

#### Karsējot

Tvaiki savienojumā ar gaisu var veidot sprādzienbīstamus maisījumus.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Materiāls ir stabils normālos paredzētajos uzglabāšanas, lietošanas temperatūras un spiediena apstākļos.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

**Spēcīgi reaģē ar:** spēcīgs oksidētājs

### 10.4 Nepieļaujami apstākļi

Sargāt no karstuma/dzirksteles/atklāta uguns/karstas virsmas. Nesmēķēt.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Nav papildu informācijas.

### 10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Bīstami degšanas produkti: skatīt 5. iedaļu.

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Klasifikācija saskaņā ar GHS (1272/2008/EK, CLP)

#### Akūta toksicitāte

Kaitīgs, ja norīts.

| Akūta toksicitāte |               |              |        |           |       |
|-------------------|---------------|--------------|--------|-----------|-------|
| Iedarbības ceļš   | Mērķparametrs | Vērtība      | Sugas  | Līdzeklis | Avots |
| dermāla           | LD50          | >5.000 mg/kg | trusis |           |       |
| orāla             | LD50          | 4.450 mg/kg  | žurka  |           |       |

| Sastāvdaļās ir akūti toksiskas vielas |           |                             |               |                                 |       |
|---------------------------------------|-----------|-----------------------------|---------------|---------------------------------|-------|
| Vielas nosaukums                      | CAS Nr.   | Iedarbības ceļš             | Mērķparametrs | Vērtība                         | Sugas |
| (±) - Mentols                         | 89-78-1   | orāla                       | LD50          | 3.180 mg/kg                     | žurka |
| (±) - Mentols                         | 89-78-1   | ieelpojot:<br>putekļi/migla | LC50          | 5.289 mg/m <sup>3</sup> /<br>4h | žurka |
| metilacetāts                          | 79-20-9   | orāla                       | LD50          | 6.482 mg/kg                     | žurka |
| metilacetāts                          | 79-20-9   | dermāla                     | LD50          | >2.000 mg/kg                    | žurka |
| Izopulegols                           | 89-79-2   | orāla                       | LD50          | 936 mg/kg                       | žurka |
| (-)-Carvone                           | 6485-40-1 | orāla                       | LD50          | 5.400 mg/kg                     | žurka |
| (-)-Carvone                           | 6485-40-1 | dermāla                     | LD50          | >2.000 mg/kg                    | žurka |
| DL-α-Pinene                           | 80-56-8   | dermāla                     | LD50          | >2.000 mg/kg                    | žurka |
| DL-α-Pinene                           | 80-56-8   | orāla                       | LD50          | 3.700 mg/kg                     | žurka |

#### Ādas korozija/kairinājums

Kairina ādu.

#### Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums

Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

#### Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

#### Mikrobu šūnu mutagēniskums

Netiek klasificēta kā mutagēna dzimumšūnām.

#### Kancerogēnums

Netiek klasificēta kā kancerogēna.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

### Reproduktīvā toksicitāte

Nav klasificēts kā toksisks reproduktīvajai sistēmai.

### Toksiska ietekme uz noteiktu mērķorgānu (STOT) - vienreizēja iedarbība

Netiek klasificēta kā toksiska konkrētam mērķorgānam (vienreizēja ekspozīcija).

### Toksiska ietekme uz noteiktu mērķorgānu (STOT) - atkārtota iedarbība

Netiek klasificēta kā toksiska konkrētam mērķorgānam (atkārtota ekspozīcija).

### Bīstamība ieelpojot

Netiek klasificēts kā bīstams elpošanai.

### Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistīti simptomi

#### • Norīšanas gadījumā

vēdersāpes, bīstams ieelpojot

#### • Saskarē ar acīm

Izraisa nopietnu acu kairinājumu

#### • Ieelpošanas gadījumā

klepus, sāpes, smakšana un apgrūtināta elpošana

#### • Saskarē ar ādu

kairina ādu, Vari izraisīt alerģisku reakciju, nieze, vietējs apsārtums

#### • Cita informācija

neviena

### 11.2 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nesatur endokrīno disruptor (ED) koncentrācijā ir  $\geq 0,1\%$ .

### 11.3 Informācija par citiem apdraudējumiem

Nav papildu informācijas.

## 12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksicitāte

Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

| Ūdens vides toksiskums (akūts) |           |                         |       |                  |
|--------------------------------|-----------|-------------------------|-------|------------------|
| Mērķparametrs                  | Vērtība   | Sugas                   | Avots | Iedarbības laiks |
| LC50                           | 3,01 mg/l | zivs                    | ECHA  | 96 h             |
| EC50                           | 2,43 mg/l | ūdens bezmugurkaulnieki | ECHA  | 48 h             |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

### Ūdens toksiskums (akūts) no dažādiem komponentiem

| Vielas nosaukums | CAS Nr.   | Mērķparametrs | Vērtība    | Sugas                   | Iedarbības laiks |
|------------------|-----------|---------------|------------|-------------------------|------------------|
| (±) - Mentols    | 89-78-1   | LC50          | 22,3 mg/l  | zivs                    | 96 h             |
| (±) - Mentols    | 89-78-1   | EC50          | 26,6 mg/l  | ūdens bezmugurkaulnieki | 48 h             |
| (±) - Mentols    | 89-78-1   | ErC50         | 16,2 mg/l  | aļģe                    | 72 h             |
| metilacetāts     | 79-20-9   | LC50          | ≤350 mg/l  | zivs                    | 96 h             |
| metilacetāts     | 79-20-9   | EC50          | 1.027 mg/l | ūdens bezmugurkaulnieki | 48 h             |
| metilacetāts     | 79-20-9   | ErC50         | >120 mg/l  | aļģe                    | 72 h             |
| Izopulegols      | 89-79-2   | EC50          | 53,2 mg/l  | ūdens bezmugurkaulnieki | 48 h             |
| Izopulegols      | 89-79-2   | ErC50         | 50,6 mg/l  | aļģe                    | 72 h             |
| (-) - Carvone    | 6485-40-1 | LC50          | 6,1 mg/l   | zivs                    | 96 h             |
| (-) - Carvone    | 6485-40-1 | EC50          | 38 mg/l    | ūdens bezmugurkaulnieki | 48 h             |
| (-) - Carvone    | 6485-40-1 | ErC50         | 19 mg/l    | aļģe                    | 72 h             |
| DL-α-Pinene      | 80-56-8   | LC50          | 0,303 mg/l | zivs                    | 96 h             |
| DL-α-Pinene      | 80-56-8   | EC50          | 0,475 mg/l | ūdens bezmugurkaulnieki | 48 h             |

### Ūdens toksiskums (hronisks) no dažādiem komponentiem

| Vielas nosaukums | CAS Nr. | Mērķparametrs | Vērtība     | Sugas          | Iedarbības laiks |
|------------------|---------|---------------|-------------|----------------|------------------|
| (±) - Mentols    | 89-78-1 | EC50          | 306 mg/l    | mikroorganismi | 3 h              |
| metilacetāts     | 79-20-9 | EC50          | 6.000 mg/l  | mikroorganismi | 16 h             |
| Izopulegols      | 89-79-2 | EC50          | >1.000 mg/l | mikroorganismi | 180 min          |

## 12.2 Noturība un noārdāmība

### Bionoārdīšanās

Viola ir bioloģiski viegli noārdāma.

### Sastāvdaļu noārdīšanās

| Vielas nosaukums | CAS Nr. | Process                         | Noārdīšanās ātrums | Laiks | Līdzeklis               | Avots |
|------------------|---------|---------------------------------|--------------------|-------|-------------------------|-------|
| metilacetāts     | 79-20-9 | biotiska/<br>abiotiska          | >70 %              | 19 d  | geschlossene<br>Flasche |       |
| metilacetāts     | 79-20-9 | skābekļa<br>noārdīšanās         | 1 %                | 0 d   |                         | ECHA  |
| Izopulegols      | 89-79-2 | oglekļa<br>dioksīda<br>raššanās | <10 %              | 7 d   |                         | ECHA  |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

| Sastāvdaļu noārdīšanās |           |                      |                    |       |           |       |
|------------------------|-----------|----------------------|--------------------|-------|-----------|-------|
| Vielas nosaukums       | CAS Nr.   | Process              | Noārdīšanās ātrums | Laiks | Līdzeklis | Avots |
| L-limonēns             | 5989-54-8 | skābekļa noārdīšanās | 85 %               | 28 d  |           | ECHA  |
| (-)-Carvone            | 6485-40-1 | skābekļa noārdīšanās | 90 %               | 28 d  |           | ECHA  |
| DL- $\alpha$ -Pinene   | 80-56-8   | skābekļa noārdīšanās | 68 %               | 28 d  |           | ECHA  |

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Vielā atbilst kritērijiem "ļoti bioakumulatīva".

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| n-oktanolis/ūdens (log KOW) | 2,73 – 6,99 (pH vērtība: ~7, 25 °C) (ECHA) |
|-----------------------------|--|

| Sastāvdaļu bioakumulatīvais potenciāls |            |                      |                               |          |
|--|------------|----------------------|-------------------------------|----------|
| Vielas nosaukums                       | CAS Nr.    | BCF                  | Log KOW                       | BOD5/COD |
| (±) - Mentols                          | 89-78-1    | $\geq 0,5 - \leq 15$ | 3,4 (pH vērtība: 7,2, 37 °C)  |          |
| Menthone                               | 10458-14-7 |                      | 3,05                          |          |
| metilacetāts                           | 79-20-9    |                      | 0,18                          |          |
| Izopulegols                            | 89-79-2    |                      | 2,4 (pH vērtība: 6,2, 23 °C)  |          |
| L-limonēns                             | 5989-54-8  | 864,8                | 4,38 (pH vērtība: 7,2, 37 °C) |          |
| (-)-Carvone                            | 6485-40-1  |                      | 2,74                          |          |
| DL- $\alpha$ -Pinene                   | 80-56-8    |                      | 4,83                          |          |

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Dati nav pieejami.

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Dati nav pieejami.

### 12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nesatur endokrīno disruptor (ED) koncentrācijā ir  $\geq 0,1\%$ .

### 12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Dati nav pieejami.

## 13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes



Apglabāt šo vielu (produktu) un tās iepakojumu kā bīstamos atkritumus. No satura/tvertnes atbrīvojies saskaņā ar vietējo/reģionālo/valsts/starptautisko regulējumu.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

### Notekūdeņu likvidēšana, būtiska informācija

Aizliegts izliet kanalizācijā. Nepieļaut nokļūšanu vidē. Ievērot īpašos norādījumus vai izmantot drošības datu lapas.

### Konteineru/iepakojumu atkritumu pārstrāde

Šie ir bīstami atkritumi; var tikt izmantoti tikai tādi iepakojumi, kuri ir apstiprināti (saskaņā ar ADR). Ar piesārņotu iepakojumu apieties tāpat kā ar vielu. Pilnīgi tukšus iepakojumus var pārstrādāt.

### 13.2 Būtiski tiesību akti par atkritumiem

Atkritumu klasifikācija/apraksts jāveic saskaņā ar Eiropas Atkritumu kataloga norādījumiem atbilstoši attiecīgās nozares un procesa specifikai.

### Atkritumu īpašības, kas tos padara bīstamus

- HP 4** kairinošs – kairina ādu un izraisa acu bojājumus
- HP 6** akūts toksiskums
- HP 13** jutīgumu izraisošs
- HP 14** ekotoksisks

### 13.3 Piezīmes

Atkritumi jāšķiro tā, lai tos var pārstrādāt vietējās vai valsts atkritumu apsaimniekošanas iekārtās. Lūgums iepazīties ar attiecīgajiem valsts un reģionālajiem noteikumiem. Iepakojumi, kas ir iztukšoti un nav kontaminēti, var tikt izmantoti atkārtoti.

## 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

### 14.1 ANO numurs vai ID numurs

|           |         |
|-----------|---------|
| ADRRID    | UN 3082 |
| IMDG Kods | UN 3082 |
| ICAO-TI   | UN 3082 |

### 14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

|                      |   |
|----------------------|---|
| ADRRID               | VIDEI KAITĪGAS VIELAS, ŠĶIDRAS, C.N.P.              |
| IMDG Kods            | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. |
| ICAO-TI              | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. |
| Tehniskais nosaukums | Piparmētru eļļa                                     |

### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

|           |   |
|-----------|---|
| ADRRID    | 9 |
| IMDG Kods | 9 |
| ICAO-TI   | 9 |

### 14.4 Iepakojuma grupa

|           |     |
|-----------|-----|
| ADRRID    | III |
| IMDG Kods | III |
| ICAO-TI   | III |

### 14.5 Vides apdraudējumi

apdraud ūdens vidi

### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Noteikumi par bīstamām precēm (ADR), kuri jāievēro telpās.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks



produkta numurs: 6731

### 14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Krava nav paredzēta pārvadāšanai bez taras.

### 14.8 Informācija par katru no ANO paraugnoteikumiem

#### Valstu nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem ar autotransportu (ADR) Papildu informācija

|   |  |
|---|--|
| Oficiālais kravas nosaukums   | VIDEI KAITĪGAS VIELAS, ŠĶIDRAS, C.N.P.   |
| Pārvadājumu dokumentācija   | UN3082, VIDEI KAITĪGAS VIELAS, ŠĶIDRAS, C.N.P., (Piparmētru eļļa), 9, III, (-) |
| Klasifikācijas kods   | M6   |
| Bīstamības uzlīme(s)  | 9, "Zivs un koks"  |
|   |  |
| Vides apdraudējumi  | jā (apdraud ūdens vidi)  |
| Īpaši noteikumi (SV)  | 274, 335, 375, 601   |
| Ierobežots daudzums (EQ)  | E1   |
| Neliels daudzums (LQ)   | 5 L  |
| Pārvadājuma kategorija (TC)   | 3  |
| Tuneļa izmantošanas ierobežojuma kods (TBC)   | -  |
| Bīstamības identifikācijas numurs   | 90   |

#### Bīstamo kravu starptautisko dzelzceļa pārvadājumu noteikumi (RID) Papildu informācija

|   |                   |
|---|-------------------|
| Klasifikācijas kods   | M6                |
| Bīstamības uzlīme(s)  | 9, "Zivs un koks" |
|   |                   |

|                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Vides apdraudējumi                | Jā<br>Bīstams ūdenim |
| Īpaši noteikumi (SV)              | 274, 335, 375, 601   |
| Ierobežots daudzums (EQ)          | E1                   |
| Neliels daudzums (LQ)             | 5 L                  |
| Pārvadājuma kategorija (TC)       | 3                    |
| Bīstamības identifikācijas numurs | 90                   |

#### Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss (IMDG) - Papildu informācija

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Oficiālais kravas nosaukums         | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.                             |
| Nosūtītāja deklarācijas informācija | UN3082, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., (Mint oil), 9, III |
| Jūras piesārņotājs                  | jā (apdraud ūdens vidi), (Mint oil)   |
| Bīstamības uzlīme(s)                | 9, "Zivs un koks"   |



# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731



|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Īpaši noteikumi (SV)     | 274, 335, 969 |
| Ierobežots daudzums (EQ) | E1            |
| Neliels daudzums (LQ)    | 5 L           |
| EmS                      | F-A, S-F      |
| Nokraušanas kategorija   | A             |

### Starptautiskā civilās aviācijas organizācija (ICAO-IATA/DGR) - Papildu informācija

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Oficiālais kravas nosaukums         | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.                             |
| Nosūtītāja deklarācijas informācija | UN3082, Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s., (Mint oil), 9, III |
| Vides apdraudējumi                  | jā (apdraud ūdens vidi)   |
| Bīstamības uzlīme(s)                | 9, "Zivs un koks"   |



|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Īpaši noteikumi (SV)     | A97, A158, A197, A215 |
| Ierobežots daudzums (EQ) | E1                    |
| Neliels daudzums (LQ)    | 30 kg                 |

## 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

### 15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

#### Eiropas Savienība (ES) attiecīgie noteikumi

#### Ierobežojumi saskaņā ar REACH, XVII pielikumu

| Bīstamās vielas, kam noteikti izmantošanas ierobežojumi (REACH, pielikums XVII) |  |         |              |     |
|---|--|---------|--------------|-----|
| Vielas nosaukums  | Nosaukums sask. ar inventarizāciju   | CAS Nr. | Ierobežojums | Nr. |
| Piparmētru eļļa   | šis produkts atbilst kritērijiem klasificēšanai saskaņā ar Regulu Nr. 1272/2008/EK |         | R3           | 3   |
| Piparmētru eļļa   | tetovēšanas tinšu un permanentās kosmētikas sastāvā esošām vielām                  |         | R75          | 75  |

#### Legenda

- R3
- Neizmanto:
    - dekoratīvos priekšmetos, kas domāti gaismas vai krāsu efektiem, izmantojot dažādas fāzes, piemēram, dekoratīvās lampās un pelnu traukos,
    - trikiem un jokiem,
    - vienam vai vairākiem dalībniekiem domātās spēlēs vai citos priekšmetos, ko paredzēts izmantot šādam mērķim, arī ne rotāšanai.
  - Priekšmetus, kas neatbilst 1. punktam, nelaiž tirgū.
  - Nelaiž tirgū, ja tie satur krāsvielu (ja vien tas nav vajadzīgs fiskālu apsvērumu dēļ) vai smaržvielu, vai abas, un ja:
    - tos var izmantot par degšķidrumu plaša patēriņa dekoratīvās eļļas lampās un
    - ieelpoti tie ir kaitīgi un tiek marķēti ar H304.
  - Plaša patēriņa dekoratīvas eļļas lampas nelaiž tirgū, ja tās neatbilst Eiropas Standartizācijas komitejas (CEN) pieņemtajam Eiropas standartam par drošām dekoratīvajām eļļas lampām (EN 14059).
  - Neskarot tādu citu Savienības normu īstenošanu, kas attiecas uz vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, piegādātāji pirms laišanas tirgū nodrošina šādu prasību ievērošanu:

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

---

### Legenda

- a) plaša patēriņa lampu eļļu ar marķējumu H304 skaidri, salasāmi un neizdzēšami marķē ar šādu tekstu: "Ar šo šķidrumu pildītas lampas turēt bērniem nepieejamā vietā!"; un no 2010. gada 1. decembra: "Pat malks lampas eļļas vai tikai lampas degļa sūkāšana var izraisīt dzīvībai bīstamus plaušu bojājumus";
- b) plaša patēriņa grila aizdedzināšanas šķidrumu ar marķējumu H304 no 2010. gada 1. decembra salasāmi un neizdzēšami marķē ar šādu tekstu: "Pat malks grila aizdedzināšanas šķidruma var izraisīt dzīvībai bīstamus plaušu bojājumus";
- c) plaša patēriņa lampu eļļu un grila aizdedzināšanas šķidrumus ar marķējumu H304 no 2010. gada 1. decembra iepakojumos melnos necaurredzamos traukos, kuru tilpums nepārsniedz 1 litru.

## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

### Legenda

- R75 1. Tetovēšanā izmantojamajos maisījumos tirgū nelaiž un tetovēšanai pēc 2022. gada 4. janvāra neizmanto maisījumus, kas satur vielu vai vielas, uz kurām attiecas šādi nosacījumi:
- a) viela, kas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā klasificēta kategorijās "kancerogēns" (1.A, 1.B vai 2.) vai "cilmes šūnu mutagēns" (1.A, 1.B vai 2.), šajā maisījumā ir koncentrācijā, kura vienāda ar vai lielāka par 0,00005 masas %;
  - b) viela, kas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā klasificēta kategorijā "toksisks reproduktīvajai sistēmai" (1.A, 1.B vai 2. kategorija), šajā maisījumā ir koncentrācijā, kura vienāda ar vai lielāka par 0,001 masas %;
  - c) viela, kas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā klasificēta kategorijā "ādas sensibilizators" (1., 1.A vai 1.B), šajā maisījumā ir koncentrācijā, kura vienāda ar vai lielāka par 0,001 masas %;
  - d) viela, kas Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļā klasificēta kategorijā "kodīgs ādai" (1., 1.A, 1.B vai 1.C), "kairinošs ādai" (2.), "nopietni acu bojājumi" (1.) vai "acu kairinājums" (2.), šajā maisījumā ir koncentrācijā, kas vienāda ar vai lielāka par:
    - i) 0,1 masas %, ja šī viela izmantota tikai par pH regulatoru;
    - ii) visos pārējos gadījumos 0,01 masas %;
  - e) viela, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 1223/2009 (\*1) II pielikuma sarakstā, šajā maisījumā ir koncentrācijā, kas vienāda ar vai lielāka par 0,00005 masas %;
  - f) viela, attiecībā uz ko Regulas (EK) Nr. 1223/2009 IV pielikuma tabulas g) sleja ("Kosmētikas līdzekļa veids, ķermeņa daļas") satur vienu vai vairākus turpmāk minētos nosacījumus, šajā maisījumā ir koncentrācijā, kas vienāda ar vai lielāka par 0,00005 masas %;
  - i) "Līdzekļi, ko noskalo";
  - ii) "Neizmantot kosmētikas līdzekļos, ko lieto uz gļotādām";
  - iii) "Neizmantot kosmētikas līdzekļos acīm";
- g) viela, attiecībā uz ko Regulas (EK) Nr. 1223/2009 IV pielikuma tabulas h) sleja ("Maksimālā pieļaujamā koncentrācija gatavā maisījumā") vai i) sleja ("Citi") satur kādu nosacījumu, šajā maisījumā ir tādā koncentrācijā vai citā veidā, kurš neatbilst minētajā slejā norādītajiem nosacījumiem;
  - h) viela, kas iekļauta šā pielikuma 13. papildinājuma sarakstā, šajā maisījumā ir tādā koncentrācijā, kura vienāda ar vai lielāka par robežkoncentrāciju, kas attiecībā uz šo vielu norādīta minētajā papildinājumā.
2. Šā ieraksta sakarā maisījuma izmantošana "tetovēšanā" nozīmē to, ka šis maisījums jebkādā procesā vai procedūrā (ieskaitot procedūras, ko parasti dēvē par permanento grīmu, kosmētisko tetovēšanu, uzacu pigmentēšanu matiņu tehnikā un mikropigmentēšanu) tiek injicēts vai ievadīts cilvēka ādā, gļotādā vai acs ābolā, lai uz ķermeņa atstātu zīmi vai rakstu.
3. Ja uz 13. papildinājuma sarakstā neiekļautu vielu attiecas vairāk nekā viens no 1. punkta a) līdz g) apakšpunktiem, šai vielai piemēro stingrāko no robežkoncentrācijām, kas noteiktas minētajos punktos. Ja uz kādu 13. papildinājuma sarakstā iekļautu vielu arī attiecas viens vai vairāki no 1. punkta a) līdz g) apakšpunktiem, šai vielai piemēro 1. punkta h) apakšpunkta noteikto robežkoncentrāciju.
4. Atkāpjoties no 1. punkta, to līdz 2023. gada 4. janvārim nepiemēro šādām vielām:
- a) Pigment Blue 15:3 (CI 74160, EK Nr. 205-685-1, CAS Nr. 147-14-8);
  - b) Pigment Green 7 (CI 74260, EK Nr. 215-524-7, CAS Nr. 1328-53-6).
5. Ja pēc 2021. gada 4. janvāra Regulas (EK) Nr. 1272/2008 VI pielikuma 3. daļu groza tā, ka kādu vielu klasificē vai pārklasificē tādā veidā, ka uz to sākot attiekties šā ieraksta 1. punkta a), b), c) vai d) apakšpunkts, vai tādā veidā, ka uz to sākot attiekties cits no minētajiem punktiem, nevis tas, kurš uz to attiecas iepriekš, un ja minētās jaunās vai pārskatītās klasifikācijas piemērošanas diena ir pēc dienas, kas minēta šā ieraksta 1. vai attiecīgi 4. punktā, minētajai vielai piemērojot šo ierakstu, attiecībā uz šo grozījumu uzskata, ka tas stājas spēkā minētās jaunās vai pārskatītās klasifikācijas piemērošanas dienā.
6. Ja pēc 2021. gada 4. janvāra Regulas (EK) Nr. 1223/2009 II vai IV pielikumu groza tā, ka kādu vielu sarakstā iekļauj vai ierakstu par to groza tādā veidā, ka uz to sākot attiekties šā ieraksta 1. punkta e), f) vai g) apakšpunkts, vai tādā veidā, ka uz to sākot attiekties cits no minētajiem punktiem, nevis tas, kurš uz to attiecas iepriekš, un ja grozījums stājas spēkā pēc dienas, kas minēta šā ieraksta 1. vai attiecīgi 4. punktā, minētajai vielai piemērojot šo ierakstu, attiecībā uz šo grozījumu uzskata, ka tas stājas spēkā dienā, kas ir 18 mēnešus pēc tā akta stāšanās spēkā, ar kuru minētais grozījums izdarīts.
7. Piegādātāji, kas laiž tirgū tetovēšanā izmantojamu maisījumu, nodrošina, ka pēc 2022. gada 4. janvāra maisījums ir marķēts ar šādu informāciju:
- a) paziņojums "Maisījums tetovējumu vai permanentā grīma veidošanai";
  - b) partijas unikālais identifikācijas numurs;
  - c) sastāvdaļu saraksts saskaņā ar nomenklatūru, kas izveidota sastāvdaļu kopīgo nosaukumu glosārijā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1223/2009 33. pantu vai, ja nav sastāvdaļas kopīgā nosaukuma, IUPAC nosaukumu. Ja nav sastāvdaļas kopīgā nosaukuma vai IUPAC nosaukuma, CAS un EK numurs. Sastāvdaļas norāda dilstošā secībā pēc sastāvdaļu masas vai tilpuma preparāta formulēšanas brīdī. "Sastāvdaļa" ir jebkura preparāta formulēšanā pievienota viela, kuru satur tetovēšanā izmantojamais maisījums. Piemaisījumus par sastāvdaļām neuzskata. Ja tādas vielas nosaukums, ko izmanto par sastāvdaļu šā ieraksta izpratnē, marķējumā jau ir jānorāda saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008, šī sastāvdaļa nav jāmarķē saskaņā ar šo regulu;
  - d) attiecībā uz vielām, ko aptver 1. punkta d) apakšpunkta i) punkts, papildu paziņojums "pH regulators".
  - e) paziņojums "Satur niķeli. Var izraisīt alerģisku reakciju.", ja niķeļa saturs maisījumā nesasniedz 13. papildinājumā norādīto robežkoncentrāciju;
  - f) paziņojums "Satur hromu (VI). Var izraisīt alerģisku reakciju.", ja hroma (VI) saturs maisījumā nesasniedz 13. papildinājumā norādīto robežkoncentrāciju;
  - g) drošības norādījumi lietotājiem, ja vien tos marķējumā norādīt jau neprasa Regula (EK) Nr. 1272/2008.
- Informācija ir skaidri redzama, viegli salasāma un marķēta neizdzēšamā veidā. Informācija ir rakstīta tās (to) dalībvalsts(-u) valodā, kurā(-ās) maisījumu laiž tirgū, ja vien attiecīgajā(-ās) dalībvalstī(-īs) nav noteikts citādi. Ja iepakojuma izmēra dēļ citādi nevar, pirmajā daļā, izņemot a) apakšpunktu, minēto informāciju tā vietā iekļauj lietošanas pamācībā. Pirms maisījumu izmantot tetovēšanā, persona, kas maisījumu izmanto, personu, kurai tiek veikta procedūra, uz šīs daļas pamata iepazīstina ar iepakojuma marķējumā esošo vai lietošanas pamācībā iekļauto informāciju.
8. Maisījumus, uz kuriem nav paziņojuma "Maisījums tetovējumu vai permanentā grīma veidošanai", tetovēšanai neizmanto.
9. Šis ieraksts neattiecas uz vielām, kuras 20 °C temperatūrā un pie 101,3 kPa spiediena ir gāzes vai kuru ģenerētais tvaika spiediens 50 °C temperatūrā pārsniedz 300 kPa, izņemot formaldehīdu (CAS Nr. 50-00-0, EK Nr. 200-001-8).
10. Šis ieraksts neattiecas uz tādu tetovēšanā izmantojamu maisījumu laišanu tirgū vai izmantošanu tetovēšanai, kurus tirgū laiž tikai kā medicīnisku ierīci vai medicīniskas ierīces piederumu Regulas (ES) 2017/745 nozīmē, vai uz to izmantošanu tikai par medicīnisku ierīci vai medicīniskas ierīces piederumu tajā pašā nozīmē. Ja maisījums tiek laists tirgū vai izmantots ne tikai kā medicīniska ierīce vai medicīniskas ierīces piederums, Regulas (ES) 2017/745 un šīs regulas prasības piemēro kumulatīvi.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

### Vielu saraksts, uz kurām attiecas licencēšana (REACH, XIV pielikums)/SVHC - kandidātu saraksts

Nav sarakstā.

#### Seveso direktīva

| 2012/18/ES (Seveso III) |  |   |         |
|-------------------------|--|---|---------|
| Nr.                     | Bīstama viela/bīstamības kategorijas                 | Kvalificējošais daudzums (tonnās), lai piemērotu prasības, kas attiecas uz zemākā un augstākā līmeņa uzņēmumiem | Norādes |
| E2                      | bīstamība videi (ūdens videi bīstama viela, 2. kat.) | 200 500   | 57)     |

#### Atzīme

57) Ūdens videi bīstama viela, hroniskas toksicitātes 2. kategorija

#### GOS direktīva

|            |           |
|------------|-----------|
| GOS saturs | 100 %     |
| GOS saturs | 901,5 g/l |

#### Direktīva par rūpnieciskajām emisijām (IED)

|            |           |
|------------|-----------|
| GOS saturs | 100 %     |
| GOS saturs | 901,5 g/l |

#### Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās

nav sarakstā

#### Regula par Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistra (PRTR) nodibināšanu

nav sarakstā

#### Ūdens pamatdirektīva

nav sarakstā

#### Regula par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu

nav sarakstā

#### Regula par narkotisko vielu prekursoriem

nav sarakstā

#### Regula par ozona slāni noārdošām vielām (ONV)

nav sarakstā

#### Regula par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (PIC)

nav sarakstā

#### Regula par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (NOP)

nav sarakstā

#### Cita informācija

Direktīva 94/33/EK par jauniešu darba aizsardzību. Darba ierobežojumi saskaņā ar Maternitātes aizsardzības direktīvas rīkojumu (92/85/EEK) par grūtniecību vai maternitāti.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: 6731

### Valsts uzskaitē

| Valsts | Saraksts   | Statuss           |
|--------|------------|-------------------|
| AU     | AIIC       | viela ir sarakstā |
| CN     | IECSC      | viela ir sarakstā |
| EU     | ECSI       | viela ir sarakstā |
| EU     | REACH Reg. | viela ir sarakstā |
| NZ     | NZIoC      | viela ir sarakstā |
| PH     | PICCS      | viela ir sarakstā |
| TR     | CICR       | viela ir sarakstā |
| TW     | TCSI       | viela ir sarakstā |
| VN     | NCI        | viela ir sarakstā |

#### Legēnda

|            |   |
|------------|---|
| AIIC       | Australian Inventory of Industrial Chemicals                            |
| CICR       | Chemical Inventory and Control Regulation                               |
| ECSI       | EK Vielu saraksts (EINECS, ELINCS, NLP)                                 |
| IECSC      | Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China |
| NCI        | National Chemical Inventory   |
| NZIoC      | New Zealand Inventory of Chemicals                                      |
| PICCS      | Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)       |
| REACH Reg. | REACH reģistrētās vielas  |
| TCSI       | Taiwan Chemical Substance Inventory                                     |

### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Saskaņā ar REACH 14. panta 1. punktu šai vielai vai šī maisījuma sastāvdaļām ir veikts ķīmiskās drošības novērtējums, ja viela ir reģistrēta 10 tonnu vai vairāk gadā vienam reģistrētājam.

## 16. IEDAĻA: Cita informācija

### Norāde par izmaiņām (labota drošības datu lapa)

| Iedaļa | Iepriekšējais ieraksts (teksts/vērtība)  | Tagadējais ieraksts (teksts/vērtība)  | Drošībai svarīgs |
|--------|--|---|------------------|
| 2.3    |  | Endokrīni disruptīvās īpašības:<br>Nesatur endokrīno disruptor (ED) koncentrācijā ir $\geq 0,1\%$ .   | jā               |
| 15.1   | GOS saturs:<br>100 %<br>901,5 g/l  | GOS saturs:<br>100 %  | jā               |
| 15.1   |  | GOS saturs:<br>901,5 g/l  | jā               |
| 15.1   |  | Valsts uzskaitē:<br>izmaiņas uzskaitē (tabula)  | jā               |
| 15.2   | Ķīmiskās drošības novērtējums:<br>Piegādātājs nav veicis vielas ķīmiskās drošības novērtējumu. | Ķīmiskās drošības novērtējums:<br>Saskaņā ar REACH 14. panta 1. punktu šai vielai vai šī maisījuma sastāvdaļām ir veikts ķīmiskās drošības novērtējums, ja viela ir reģistrēta 10 tonnu vai vairāk gadā vienam reģistrētājam. | jā               |

## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

### Saīsinājumi un akronīmi

| Saīs.       | Izmantoto saīsinājumu apraksti   |
|-------------|--|
| ADR         | Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (valstu Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa autoceļiem)     |
| ATE         | Akūtās toksicitātes novērtējums  |
| BCF         | Biokonzentrācijas faktors  |
| BOD         | Skābekļa bioķīmiskais patēriņš   |
| CAS         | Chemical Abstracts Service (dienests, kas uztur visplašāko ķīmisko vielu sarakstu)   |
| CLP         | Regula (EK) Nr.1272/2008 attiecībā uz vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu   |
| COD         | Ķīmiskais skābekļa patēriņš  |
| DGR         | Dangerous Goods Regulations (Noteikumi par bīstamajām kravām) (skat. IATA/DGR)   |
| DNEL        | Atvasinātais beziedarbības līmenis   |
| EC50        | Efektīvā koncentrācija 50 %. EC50 atbilst pārbaudītas vielas koncentrācijai, kas izraisa 50 % izmaiņas reakcijā(piemēram, uz augšanu) noteiktā laika intervālā         |
| ED          | Endokrīno disruptor  |
| EINECS      | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Eiropas zināmo komerciālo ķīmisko vielu uzskaitē)   |
| EK Nr       | EK uzskaitē (EINECS, ELINCS un NLP-uzskaitē) ir septiņciparu EK numura avots, ES (Eiropas Savienībā) komerciāli pieejamo vielu identifikators                          |
| ELINCS      | European List of Notified Chemical Substances (Eiropas reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)  |
| EmS         | Ārkārtas situāciju grafiks   |
| ErC50       | ≡ EC50: šajā metodē tā pārbaudes vielas koncentrācija, pie kuras īstenojas 50 % samazinājums augšanā (EbC50) vai pieauguma ātrumā (ErC50), attiecībā pret kontrolvielu |
| GHS         | "Globāli harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma", ko izstrādājušas Apvienotās Nācijas  |
| GOS         | Gaistoši organiskie savienojumi  |
| IATA        | Starptautiskā gaisa transporta asociācija  |
| IATA/DGR    | Noteikumi par bīstamajām kravām (DGR) gaisa transportam (IATA)   |
| ICAO        | Starptautiskā civilās aviācijas organizācija   |
| ICAO-TI     | Tehniskās instrukcijas bīstamo izstrādājumu drošai pārvadāšanai pa gaisu   |
| IMDG        | International Maritime Dangerous Goods Code (Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)  |
| IMDG Kods   | Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss  |
| indeksa Nr. | Indeksa numurs ir identifikācijas kods, kas ir piešķirts vielai Regulas (EK) Nr. 1272/2008. VI pielikuma 3. daļā   |
| LC50        | Letālā koncentrācija 50 %: LC50 ir pārbaudītas vielas koncentrācija, kas noteiktā laika intervālā izraisa 50 % letālu iedarbību  |
| LD50        | Letālā deva 50 %: LD50 ir pārbaudītas vielas deva, kas noteiktā laika intervālā izraisa 50 % letālu iedarbību  |
| log KOW     | n-Oktanols/ūdens   |
| NLP         | Depolimerizētā viela   |
| PBT         | Noturīgas, bioakumulatīvas un toksiskas  |
| PNEC        | Predicted No-Effect Concentration (Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību)  |

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2020/878/ES



## Piparmētru eļļa Japāņu, dabisks

produkta numurs: **6731**

| Saīš. | Izmantoto saīsinājumu apraksti   |
|-------|--|
| REACH | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Ķimikāliju reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana)                           |
| RID   | Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem) |
| SVHC  | Vielā, kas rada ļoti lielas bažas  |
| vPvB  | Ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas   |

### Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti

Regula (EK) Nr.1272/2008 attiecībā uz vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu.  
Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīta ar 2020/878/ES.

Valstu nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem ar autotransportu (ADR). Bīstamo kravu starptautisko dzelzceļa pārvadājumu noteikumi (RID). Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss (IMDG). Noteikumi par bīstamajām kravām (DGR) gaisa transportam (IATA).

### Atbilstošo frāžu saraksts (kods un pilns teksts kā norādīts 2. un 3. iedaļā)

| Kods | Teksts   |
|------|--|
| H302 | Kaitīgs, ja norij.                             |
| H315 | Kairina ādu.                                   |
| H317 | Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.          |
| H319 | Izraisa nopietnu acu kairinājumu.              |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. |

### Atteikšanās

Šī informācija ir pamatota ar pašlaik mūsu rīcībā esošo informāciju. Šī DDL ir sagatavota un paredzēta tikai šim produktam.